

# GAZETA DE MADRID

DEL MIÉRCOLES 25 DE SETIEMBRE DE 1811.

## VALAQUIA.

*Bucharest 10 de agosto.*

El teniente general conde Uwarow, primer edecan del Emperador de Rusia, llegó anteayer á esta ciudad desde Petersburgo. Dicen que ha traído órdenes de su corte relativas á las operaciones militares en el Danubio.

## SUECIA.

*Gottenburgo 14 de agosto.*

Un cúter inglés intentó apoderarse de un buque sueco al tiempo que salía del puerto de Carlshamn; pero llegó una lancha cañonera sueca, y le obligó á largarse.

## DINAMARCA.

*Copenhague 17 de agosto.*

La princesa Luisa Carlota, esposa del príncipe Guillermo de Hesse, dió anteayer á luz un príncipe con toda felicidad.

## HUNGRIA.

*Semlin 3 de agosto.*

Los insurgentes serbios y las tropas rusas que estan en Belgrado y en otras ciudades de la Servia han salido precipitadamente para la frontera con un gran tren de artillería, por haber tenido noticia de que un cuerpo turco mui considerable marchaba hácia la Bosnia y la Bulgaria. Si los rusos no vienen pronto y con grandes fuerzas al socorro de los serbios, en todo este mes se verán atacados con vigor por los turcos. Belgrado, Schabatz, Semendria y otras varias plazas fuertes estan provistas para muchos meses. Los serbios tienen tambien abundancia de municiones que les envian los rusos.

Por el mes de marzo el ejército ruso de Turquía se debilitó infinito y casi de repente. Constaba entouces de 9 divisiones de infantería, 19 regimientos de caballería y 20 regimientos de cosacos; pero por la primavera se sacaron de este ejército 5 divisiones de infantería, 5 regimientos de caballería y 5 de cosacos para enviarlos á las orillas derecha é izquierda del Dniester, á la altura de Kaminiack y de Mohilow. Asi es que á principios de julio el ejército ruso del Danubio no tenia mas que 3 divisiones. Mucho ha padecido en los diferentes encuentros que le han obligado á abandonar la orilla derecha de este río; pues fue tal la precipitacion con que lo hicieron, que dexaron por la parte de Widin un destacamento compuesto del 27.º de cazadores, de los regimientos de la Crimea inferior y del regimiento de hulanos de Wolhinia. Este cuerpo estaba mandado por el general Ourouck, y quando quiso retirarse, ya no era tiempo. Los rusos tienen en Servia 3 regimientos de infantería, 2 de dragones y uno de cosacos.

## BOHEMIA.

*Praga 16 de agosto.*

El día 1.º de este mes ha habido en Presnitz un incendio, que ha reducido á cenizas 314 casas, no habiendo quedado intactas mas que 54. Han perecido 9 personas, entre ellas una muger en cinta, á la qual ahogó el humo, junto con 3 hijos, en una cueva, donde se habian refugiado. Otras muchas personas han sido gravemente heridas.

## GRAN DUCADO DE VARSOVIA.

*Varsovia 6 de agosto.*

*Extracto de una carta del señor Woiczinski, general de brigada, á S. E. el señor general Fischer.*

Dantzick 30 de julio.

„Tengo el honor de participaros una noticia mui importante para nuestro pais. S. M. el Emperador Napoleon acaba de declarar á Dantzick puerto libre y franco para todo comercio, menos el inglés. Los derechos de entrada quedán reducidos á una tercera parte. Se dice que el Rei de Prusia va á adoptar esta providencia en quanto á la percepcion de derechos, para que haya igualdad en las relaciones comerciales. = Firmado = Woiczinski.”

Esta carta se ha publicado en la gazeta de Varsovia, y está exáctamente conforme con el original.

## GRAN BRETAÑA.

*Lóndres 20 de agosto.*

*Carta de Juan Greenhorn al editor del Statesman.*

„Mr.: Yo soi un viejo que jamas me he metido en negocios políticos, aunque me gusta alguna que otra vez leer las gazetas, con el fin único de ver cómo anda el mundo. Tambien suelo leer alguna vez los debates de nuestros representantes, mas por curiosidad que por ningun otro motivo, y os aseguro á fe mia que me pongo tan hueco siempre que veo que nuestro vecino M..... enxareta un discurso tan largo como los del lord Castle-reagh. Esto es cabalmente lo que me sucedió el otro dia. Vínome casualmente á las manos un papel, y lo primero con que tropecé en él, fue un largo y eterno discurso de este caballero, el qual me puse inmediatamente á leer con atencion. Su contenido me causó no poca confusion: por mas tentativas que hice no pude entenderle, y creo que jamas lo llegaré á comprehender. Tratábase de oro y de papel, de *takens* y de *asignados*, de pérdida y de subida. Mas, si no me engño, yo creo que el papel queria decir que un billete de una libra esterlina y un scheling eran tan buenos como una guinea. Por el pronto me decia yo á mí mismo: ¡Vea vmd. aqui una cosa mui buena! ¡Me alegro mucho de saberlo!... Vuéivome á mi casa; encuéntrome allí con un billete de banco, que mi criada

habia ido á cambiar, y despues de recorrer todas las tiendas de la ciudad una por una, no habia encontrado quien le diese por él ni un *penique* en metálico. ¿Pues qué hago yo entonces? Cojo mi billete, y se lo llevo á un hombre que tenia su puestecillo ó tienda portatil junto á la puerta de mi casa (porque era dia de mercado), y que no hacia un instante que al pasar por su puesto me habia preguntado si tenia algunas guineas que darle, que él me daría 26 *schelines* por cada una.— ¡Oh amigo mio, le habia yo respondido, ni siquiera una tengo; aunque me acuerdo mui bien del tiempo en que abria mis gabetas, y las contaba por cucuruchos!— Pero como acababa de leer en la gazeta que mi vecino M..... aseguraba que un billete de una libra y un *schelin* valian tanto como una guinea, voi con mi billete á mi hombre del puesto, diciéndole: Ya puedo servir á vmd., porque aunque lo que es guineas no las tengo; pero sí un billete, que acaban de decirme es tan bueno como una guinea, dando sobre él un *schelin*; con que ahí lo teneis por 25 *schelines*.— Figúrese vmd. señor editor, qual seria mi admiracion, ó por mejor decir mi indignacion, quando el pícaro tendero, sin responderme una palabra, me miró con desden, se rió, y se mofó de mí en mis bigotes.— Vuélvome á casa de malísimo humor, y me pongo á leer segunda vez el discurso. Pero qué! ni por esas: quanto mas lo leia y releia, tanto menos lo entendia; y últimamente me pareció que no tenia, como suele decirse, ni pies ni cabeza. En esta confusion fui á buscar á mi vecino *Tom Sterling*, mercader de especias, que tiene fama de hombre mui entendido: le cuento mi aventura con todos sus pelos y señales, y le ruego que me favorezca y ayude con sus consejos. „Mi estimado *Greenhorn*, me respondió, antes de comprehender el estado de la cuestion, convendria entender perfectamente el sentido de las palabras y de las frases que usa M..... en su discurso.” Yo me encogí de hombros y sacudí mi cabeza; y habiéndolo advertido *Tom*: „Vamos, me dixo, que no es una cosa tan difícil de aprender, sobre todo quando hai quien ayude algo.” En esto métese en la trastienda de su casa, y sale luego con un libro abultado, que me dixo era una *enciclopedia*, por lo menos me parece que este nombre la dió: plántala sobre el mostrador; y confieso á vmd. que al verla abierta empecé á temblar, y le dixé: „Yo creo que vmd. no exigirá que lea todo ese libro tan abultado, pues no tendria tiempo para ello con el que me resta de vida; y por otra parte la letra es tan pequeña, se me han roto los anteojos, y.....” El amigo *Tom* calmó luego mis temores; abrió el libro, y buscó el artículo *asignado*. „Aquí ve vmd., me dixo, como en un espejo el verdadero retrato de nuestros billetes de banco; la historia del uno puede servir para la del otro: ambos tienen un mismo origen; y uno y otro han traído tras de sí la miseria y los apuros. El uno ha encontrado ya en su carrera su sepulcro, y el otro sigue á pasos largos el mismo camino, y no le falta mas que dar unos quantos rodeos para llegar al precipicio espantoso en que cayó el primero.” Yo escuchaba con grande atencion á mi amigo mientras leía ciertos pasages de su libro; pero como esta carta me ha salido mas larga de lo que pensaba, y sin embargo todavía no he llegado á la mitad de mi historia, dexo para otra carta el extracto de lo que me leyó mi amigo, y la continuacion de mi cuento. Todo se lo remitiré á vmd. luego que haya insertado esta en su periódico.

„Soi vuestro desgraciado amigo *Juan Greenhorn*, padre del famoso *Grizzle-Greenhorn*. = W..... 7 de agosto de 1811.”

Del 1.º de setiembre.

Se ha publicado el siguiente parte sobre la enfermedad del Rei.

Windsor 1.º de setiembre.

„Hoi ha habido poca novedad en los síntomas de la enfermedad de S. M.”

A pesar de la derrota que sufrió el 18 de mayo el gobernador de Montevideo, de cuyas resultas se vió precisado á encerrarse dentro de la plaza, todavía dominaba en el rio de la Plata. Su esquadra habia batido á la de Buenos-Aires, lo que le habia puesto en disposicion de bloquear esta última plaza por mar. Así que, no ha tenido fundamento la noticia que anunciaba la toma de Montevideo.

El Paraguai se ha sometido enteramente al gobierno de la junta de Buenos-Aires, y el cabildo de Lima ha pedido á *Castelli* 40 dias de término para deliberar y para determinar los principios sobre que ha de establecerse el gobierno del Perú. Toda la parte oriental del rio de la Plata, desde el Parana hasta la costa del este y las fronteras del Brasil, se ha declarado á favor del gobierno de Buenos-Aires.

Los periódicos de la Jamaica contienen algunos pormenores sobre la revolucion de México y de Caracas. A principios de junio se dió una batalla sangrienta entre las tropas del gobierno y los revolucionarios de México, las primeras fueron derrotadas, y sufrieron una pérdida enorme. El arzobispo hacia todas las diligencias imaginables á fin de proporcionar refuerzos para el partido realista.

Entre los documentos que ha traído la embarcacion el *conde Spencer*, procedente del rio de la Plata, se encuentra una proclama de *Elio*, el qual ha pregonado la cabeza de su enemigo, y ha dado orden de ahorcar irremisiblemente en el preciso término de una hora á todos quantos sean cogidos con las armas en la mano. Una carta de *Castelli*, escrita en la Paz, anuncia á la junta de Buenos-Aires el feliz resultado de las operaciones del ejército que ha emprendido la expedicion del Perú. El pueblo de Chile, cuya adhesion al partido revolucionario era sospechosa, ha enviado hombres y dinero á distancia de 500 leguas, para cooperar con el ejército de Buenos-Aires. *Elio* habia prendido á un ingles que se habia agregado al partido revolucionario, y para castigarle habia mandado encadenarle entre dos negros, con los quales andaba barriendo las calles de Montevideo. Todo el continente español de la América meridional, á excepcion de Montevideo y del Brasil, está dominado por los partidarios del nuevo orden de cosas.

Escriben de Buenos-Aires con fecha de 14 de junio lo siguiente:

Hoi han entrado en esta capital los cuerpos reglados de infantería y de dragones que nos envía el reino de Chile para sostener la justa causa en que estamos empeñados. El comandante general ha salido á recibirlos á distancia de un quarto de legua al frente de todos los regimientos: los reciénvenidos, mezclados con nuestras legiones guerreras, han sido conducidos á la plaza mayor, enfrente de la casa de ayuntamiento, en cuyos balcones se hallaban los vocales de la junta y los individuos del cabildo. Allí han renovado las tropas el juramento de morir con nosotros, si fuese necesario, para destruir la tiranía, y para defender los

derechos imprescriptibles de nuestro país nativo.

En una carta escrita por la junta de Buenos-Aires al conde de Liñares, ministro portugués, el qual le habia convidado en nombre de su amo á la paz y á la concordia, merecen notarse los pasages siguientes:

„La junta de Cadiz (1) ha sido bastante inconsiderada para poner al frente de los negocios á Don Francisco Xavier Elío con el título respetable de virei. Este hombre atrevido, cuyo espíritu y deseo de destruccion son bien notorios, desde que llegó á estos países no ha cesado de tratar-nos como á rebeldes, de amenazarnos con la venganza de las leyes, de bloquear nuestros puertos, de hacer preparativos para sojuzgarnos á la fuerza, y finalmente de irritar á los habitantes del distrito oriental por los sacrificios que exige de ellos, y por la miseria á que los ha reducido. En tan cruel situacion la prudencia exigía que dichos habitantes tomasen medidas vigorosas. Así que, se han levantado en masa, y han pedido so-

(1) ;Con qué placer y algazara se repiten en todas las gazetas inglesas las revoluciones de las Indias españolas! Ya logró el gabinete de S. James su único ó principal fin en coadyuvar primeramente á la revolucion de España, preparando sus coneciones, sirviéndolas y fomentándolas, y el de ser despues la parte principal en ellas. He aqui lo que desgraciadamente no previeron los que por no haber sabido apagar pasiones ó acaloramientos intempestivos, agitaron, dieron el impulso ó coadyuvaron de qualquier modo al desastre nacional. El mas grande favor que se les puede hacer es el de la falta de prevision en los principios: los que continúan aun, pertenecen á la clase, ó de obstinados contra la experiencia, ó de ciegos servidores de los ingleses: y tales gentes serán las mas execrables en la posteridad. Ya no les queda la halagüeña esperanza que pudieron concebir en el primer calor de hallar en todo trance un asilo en las Indias. Sus habitantes los han conocido y despreciado, y su conducta los ha enagenado de ellos enteramente. La junta de Cadiz, como las que la han precedido, han sido inconsideradas en todo, y se debe añadir que criminales en no haber declarado una guerra abierta á los ingleses desde el primer paso en que paladinamente señalaron, hace mas de 15 meses, su proyecto de la independencia de las Indias, mostrándose al propio tiempo de ellos con el título de aliados. ;Qué otra cosa se podrá esperar de esta cooperacion de la Inglaterra? ;Acaso emprendia la lucha por nuestro bien, ó la creian insensatamente tan generosa y desinteresada? Cerrado ya para ella el mercado del continente de Europa, quiso abrir otro vasto en las Indias. El estado de ellas, y las producciones ricas, que tanta salida tienen en la Europa, la ofrecian la doble ventaja de abastecer aquellas con los frutos de su industria, teniéndolas siempre en estado de tutela, y de infancia de nacion, y al propio tiempo la de ser la traficante de sus preciosidades, y de este modo poder volver á incendiar y aniquilar la Europa para disminuirla á su placer, comprando ó vendiendo la sangre de sus habitantes. Un brazo fuerte, una alma enérgica y singular, que previo desde lejos tan infernales designios, los quiso atajar, y siendo los ingleses los opresores, apellidaros tiranía y usurpacion todo lo que podia oponerse á su piratería. Movieron las pasiones, el fanatismo, el interés sordido é individual de gentes acaloradas; y al fin con ayuda de ellas y con su destruccion han logrado en parte su triunfo: mas este será momentáneo. La conducta de la Inglaterra ambiciosa, dominadora con exclusion, está descubierta de un modo tan claro, que al menos cauto no se puede ocultar. Dentro de su casa gime en esclavitud la Irlanda: es su solo delito el de ser en gran parte católica, por querer encadenar hasta las conciencias. Desde que poseyó colonias reputó como

„corros á esta capital, cuya junta no podia negárselos sin una indiferencia criminal. La junta cree deber explicar á V. E. los motivos por que se ha separado de la España, y poner á vuestra vista una relacion sucinta de los últimos acontecimientos.”

Del 26.

Nuestro ejército se compone actualmente de 22000 hombres, la flor de las provincias, sin incluir los indios que se nos agregan voluntariamente, y que estan encargados principalmente del transporte de la artillería y de los bagages. Un gran número de estos guerreros estan armados de fusiles, y la caballería está provista de sables.

La junta acaba de enviar á los cabildos la circular siguiente:

„Nada es mas importante para el feliz éxito de los grandes objetos que se propone la junta, que el ver que llega el momento en que las provincias serán representadas en un congreso. Para acelerar la llegada de uno de los dias mas seña-

eslavos á sus moradores, les dió leyes como á tales, les gobernó con cetro de hierro; y así precipitó los deseos de independencia en los habitantes que formaron los Estados-Unidos. La legislacion española fue menos liberal de lo que debiera con las Indias, obra del atraso de los tiempos en que se promulgó, y de las ideas y situacion de aquel siglo; pero siempre fue suave y dulce en comparacion de la inglesa en sus colonias. Esta nacion para conseguir mejor y mas pronto sus fines, al propio tiempo que sublevaba nuestras Indias con lisonjeras ideas de felicidad y de independencia de su madre patria, influia en las deliberaciones de las juntas ó conciliábulos de aquella, para que las exasperasen inconsideradamente, y así ha hecho ya general la insurreccion; mas al fin los españoles de las Indias van á conocerlos y despreciarlos, quando acabe de arrojar á los ingleses y cerrarlos en su isla la mano poderosa que en ella los sabrá relegar de modo que no vuelvan á salir de la esfera que deben ocupar en el orden de las naciones. Los españoles de Indias verán, quando puedan estar instruidos, que no serán colonos como hasta aqui, sino castellanos, tratados como tales, y aun con mas ventajas por consideracion á su mayor distancia, pues que ó diputados de ellos serán siempre adjuntos en el consejo de Estado y seccion de Indias de él, para que puedan á cada instante ilustrar al Soberano sobre lo que les conviene: verán que han de tener 22 diputados en las cortes; que sus provincias gozarán de los mismos derechos que la metrópoli; que podrán comerciar con ella, y entre sus puertos y los de Asia libremente; que todo cultivo é industria les es lícito y franco; que no se podrá conceder privilegio alguno particular de exportacion é importacion en sus reinos y provincias; que el código de leyes será igual en España é Indias; y finalmente que el Soberano que firmó este pacto, y dió la carta constitucional, con que quiso, como padre, entrar á regir á la España, no hizo diferencia entre ella y las Indias; y rompiendo las trabas con que hasta entonces habian sido gobernadas, por solo un efecto de su ilustracion, las concedió, por movimiento propio, y en tiempo de calma en ellas, lo mismo que por los pactos de situaciones mas ventajosas pudieran haber solicitado. Si: todo esto verán los españoles de las Indias, conocerán que necesitan del apoyo de la Europa para desembarazarse de los mismos ingleses, para no ser sus esclavos, como lo son los habitantes de aquellos emisferios, á quienes llaman con el servil nombre de colonos: conocerán por fin que con la madre España, tan diversa de lo que era, formarán, por decirlo así, una parte de este continente; y entonces los triunfos con que la Inglaterra celebra ahora el precipicio en que ella y sus aliados, las juntas, los han puesto, se convertirán en lágrimas amargas de desesperacion.

» lados en los anales de la América, ha resuelto la  
 » junta que en atención á la urgencia principiará  
 » el congreso nacional sus sesiones á últimos de no-  
 » viembre del presente año.»

**REINO DE NAPOLES.**

*Nápoles 16 de agosto.*

Los señores Rosini, Satti y Pesseti continúan con actividad sus tareas para el desarrollo y la explicacion de los manuscritos encontrados en Herculano. Ultimamente se han publicado unos fragmentos de un poema latino sobre la guerra entre Marco Antonio y Augusto, y unos largos trozos del segundo libro de Epicuro sobre la naturaleza, y hai esperanzas que se encontrará el tratado entero de este autor. Se ha empezado á imprimir una obra nueva de Polistrato, célebre discípulo de Epicuro. Tambien se publicarán unos fragmentos de Coloto sobre el Lisidas de Platon, y de Canisco sobre la amistad. En el día se está imprimiendo una obra completa de Filodemo sobre la retórica.

Tambien continúan las excavaciones de Pompeya. Parte de los soberbios y ricos techos de mármol que se han encontrado se destinan para las galerías del museo real; ya se han colocado algunos en los salones de la academia, adonde van á verlos y estudiarlos los artistas: es imposible imaginarse cosa mas rica ni mas perfecta.

**ESPAÑA.**

*Madrid 25 de setiembre.*

El REI nuestro Señor celebró ayer consejo de ministros.

Gregorio Roldan, natural de la villa de Colmenar de Oreja, soltero, de edad de 20 años, fue preso el día 15 de febrero de este año en el término de Morata, armado con un trabuco, un puñal y 4 cartuchos, á tiempo en que, segun todas las indicaciones, se preparaba á robar uno de dos caballos con que estaba labrando un honrado labrador.

Inmediatamente se supo que este hombre era perseguido por la justicia de su pueblo por su mala conducta, por varias raterías, y señaladamente por un robo que executó el 25 de enero á un traginero, á quien quitó 900 reales.

Confesó este reo haber sido individuo de las partidas de Gutierrez y Moraleja, y haber sido uno de los 8 hombres que en la noche del 11 de febrero de este año se introduxeron en la villa de Chinchon, sorprendieron al alcalde, le hicieron ir con ellos á la administracion de rentas, de donde extraxeron el plomo y papel sellado que habia; despues fueron á casas de vecinos particulares, á quienes sacaron varias sumas, y por último se llevaron un macho, en que cargaron todo lo robado.

Completo el sumario, visto por la junta criminal de esta corte, y oido el reo sobre sus resultados, le declaró comprendido por cada uno de los delitos expresados en los artículos 3.º y 4.º del real decreto de 19 de abril de 1810.

En su consecuencia sufrió la pena de muerte de garrote el día 18 de este mes, llevando al suplicio pendiente del cuello un lebrero que anunció al público sus graves atentados.

Juan Lopez, soltero, de 20 años de edad, na-

tural de Santa María de Murcia, de oficio traginero, se separó de este destino en principios del mes de diciembre próximo pasado, y habiéndose asociado con diferentes malhechores, en union suya y compañía cometieron las atrocidades y excesos siguientes:

En el 4 de dicho mes se presentó con otros 3 en el lugar de Villaverde, y con la mayor violencia, malos tratamientos y fuerza armada robaron 4 caballos á otros tantos vecinos del pueblo; extraxeron de la posada los aparejos necesarios, pertenecientes á personas forasteras que en ella habia, y apoderándose de la casa ó almacén del aguardiente, se llevaron quanto dinero hallaron en él.

Volvieron en 16 del mismo mes por segunda vez al mismo pueblo, y dirigiéndose a la casa de uno de los individuos de justicia, le pidieron 20 reales, y por no habérselos podido aprontar, le sacaron al campo, en union de otros 3 vecinos, les ataron y maltraron cruelmente, les amenazaron con la muerte si no se prestaban á entregar la mencionada cantidad; y habiéndose alborotado el pueblo al mismo tiempo que se hallaban cometiendo estos insultos, y tocado las campanas á rebato, huyeron precipitadamente estos malhechores.

Formado el correspondiente proceso por la junta criminal extraordinaria, y verificada la prision del reo, ha resultado pienamente convencido de haber sido uno de los 3 autores de los 2 mencionados crímenes, y aun confeso en la mayor parte y principales hechos indicados: en cuya consecuencia, oidas sus excepciones y defensas á quantos cargos se le han hecho en razon de los mencionados delitos, y de otros diferentes robos executados en las inmediaciones del lugar de Villaverde por el mismo tiempo, en los cuales se halló bastantemente indiciado, se le ha declarado comprendido en los artículos 3.º y 4.º del real decreto de 19 de abril de 810, y á la pena ordinaria de muerte que imponen á los que cometen tales iniquidades.

Se executó esta sentencia en el día 18 del corriente, llevando al suplicio pendiente del cuello un lebrero que anunciaba al público su delito.

**PLAZA DE MADRID. BOLSA.**

*DIA 24 DE SETIEMBRE DE 1811.*

*Efectos públicos.*

Vales reales.....	94½
Cédulas hipotecarias.....	95½
Certificaciones del tesoro público.....	81½
Oro español contra plata.....	1¼ á ½

**TEATROS.**

En el del Príncipe, á las siete de la noche, se representará por la compañía española la comedia de Moreto, nuevamente reformada y dividida en cinco actos, titulada Rei valiente y justiciero, y la opereta Felipe y Juanita, en la que hará el papel de tenor el señor Cayetano Ruiz, nuevo en este teatro.

En el de la Cruz, á las cinco de la tarde, se executará la comedia en tres actos titulada el Desden con el desden; seguirá el fandango, y se concluirá con un sainete.